

Евразийский гуманитарный журнал. 2025. № 1. С. 60–73.

Eurasian Humanitarian Journal. 2025. No. 1. P. 60-73.

Научная статья

УДК 811.111'27

ПОНЯТИЙНЫЙ КОМПОНЕНТ КОНЦЕПТА *FEAR* КАК КАТЕГОРИИ МИГРАЦИОННОГО ДИСКУРСА

Екатерина Олеговна Зубарева¹, Алина Геннадьевна Гавшина²

^{1,2} Пермский государственный национальный исследовательский университет, Пермь, Россия

¹ fialka21-85@mail.ru

² gavshina_000q@mail.ru

Аннотация. Концепт *FEAR* является одним из ключевых элементов человеческого сознания и культуры, играя важную роль в формировании индивидуального и коллективного поведения. Страх как эмоциональное состояние оказывает значительное влияние на принятие решений, социальные взаимодействия, а также на восприятие окружающего мира. В условиях современного общества, характеризующегося глобальными вызовами, такими как пандемии, экологические кризисы, политическая нестабильность и технологические изменения, изучение данного концепта приобретает особую актуальность. Исследование выполняется в рамках миграционной лингвистики. Поскольку миграция часто связана с политической безопасностью, лингвотеларантностью, речевой агрессией и лингвистической дискриминацией, концепт *FEAR* можно отнести к концептосфере миграции, так как он используется в качестве скрытого инструмента власти в сфере миграционной политики. Статья посвящена дефиниционному и компонентному анализу лексемы *fear*. Анализ понятийного компонента концепта *FEAR* позволяет определить его содержание, семантические особенности и культурные коннотации, что способствует более глубокому пониманию механизмов формирования и функционирования страха в различных контекстах. Теоретическая и практическая значимость определяется как вклад в развитие теории и методологической базы миграционной лингвистики.

Ключевые слова: миграционная лингвистика, миграционный дискурс, концепт, дефиниционный анализ, компонентный анализ, семантический компонент, ядро и периферия, парадигматические связи.

Для цитирования: Зубарева Е. О., Гавшина А. Г. Понятийный компонент концепта *FEAR* как категории миграционного дискурса // Евразийский гуманитарный журнал. 2025. № 1. С. 60–73.

Original article

THE CONCEPTUAL COMPONENT OF THE FEAR CONCEPT AS A CATEGORY OF MIGRATION DISCOURSE

Ekaterina O. Zubareva¹, Alina G. Gavshina²

^{1,2} Perm State University, Perm, Russia

¹ fialka21-85@mail.ru

² gavshina_000q@mail.ru

Abstract. The concept FEAR is one of the key elements of human consciousness and culture, playing an important role in shaping individual and collective behavior. Fear as an emotional state has a significant impact on decision-making, social interactions, and perception of the world around us. In a modern society characterized by global challenges such as pandemics, environmental crises, political instability, and technological change, the study of this concept is becoming particularly relevant. The research is carried out within the framework of migration linguistics. Since migration is often associated with political security, linguistic tolerance, speech aggression, and linguistic discrimination, the concept FEAR can be attributed to the conceptual sphere of migration, as it is used as a hidden tool of power in the field of migration policy. The article is devoted to the definitional and component analysis of the fear token. The analysis of the conceptual component of concept FEAR makes it possible to determine its content, semantic features and cultural connotations, which contributes to a deeper understanding of the mechanisms of fear formation and functioning in various contexts. The theoretical and practical significance is defined as a contribution to the development of the theory and methodological base of migration linguistics.

Keywords: migration linguistics, migration discourse, concept, definitional analysis, component analysis, semantic component, core and periphery, paradigmatic connections.

For citation: Zubareva E. O., Gavshina A. G. The conceptual component of the fear concept as a category of migration discourse. Eurasian Humanitarian Journal. 2025;1:60-73. (In Russ.).

Введение

Концепт *FEAR* является одним из ключевых элементов человеческого сознания и культуры, играя важную роль в формировании индивидуального и коллективного поведения. Страх как эмоциональное состояние оказывает значительное влияние на принятие решений, социальные взаимодействия, а также на восприятие окружающего мира. В условиях современного общества, характеризующегося глобальными вызовами, такими как пандемии, экологические кризисы, политическая нестабильность и технологические изменения, изучение данного концепта приобретает особую актуальность.

Концепт является ключевым понятием когнитивной лингвистики. Несмотря на то, что термин «концепт» уже давно обсуждается учёными, и в целом это довольно устоявшийся термин в когнитивной лингвистике, его значение многие трактуют по-разному. Понимание

термина *концепт* удачно сравнивается А. А. Залевской с рассматриванием картины. По её мнению, зрители смотрят на одну и ту же картину с разных позиций – так же и исследователи зачастую рассматривают термин *концепт* в рамках определённого направления науки. Поэтому очень важен комплексный подход для исчерпывающего понимания концепта [Залевская 2001: 46].

С. А. Аскольдов-Алексеев был первым отечественным лингвистом, употребившим термин *концепт* в науке, акцентирует внимание на заместительной функции концепта и даёт ему следующее определение: «Концепт есть мысленное образование, которое замещает нам в процессе мысли неопределённое множество предметов одного и того же рода». Однако он тут же поясняет, что концепт – это не всегда заместитель реальных предметов: «он может быть заместителем некоторых сторон предмета или реальных действий. Наконец, он может быть заместителем разного рода хотя бы и весьма точных, но чисто мысленных функций». Продолжая говорить о заместительной функции концепта, лингвист описывает интересную мысль о том, что «...некоторые наши концепты суть ни что иное как схематические представления, то есть представления, лишённые тех или иных конкретных деталей». Например, описывая какой-нибудь вид цветка, мы имеем в виду некоторое множество похожих друг на друга цветов, но всё же при описании мы оперируем лишь с одним из этих цветков [Аскольдов-Алексеев 1997: 31–33].

Д. С. Лихачёв в своей работе «Концептосфера русского языка» продолжает размышления А. С. Аскольдова-Алексеева о концепте, но предполагает, что «концепт существует не для самого слова, а, во-первых, для каждого словарного значения слова отдельно и, во-вторых, ... концепт – это своего рода алгебраическое выражение значения, которым мы оперируем в письменной и устной речи, ... которое каждый по-своему интерпретирует, в зависимости от своего образования, личного опыта, принадлежности к определённой среде, профессии и т. д.» [Лихачёв 1997: 150]. Таким образом, в трактовке Д. С. Лихачёва появляется важная деталь: культурный и жизненный опыт человека влияет на понимание того или иного концепта. Ученый считает, что определить, какое из всех словарных значений заменяет концепт, помогает контекст, который ещё и ограничивает семантический потенциал концепта в конкретной ситуации. «Концепт не непосредственно возникает из значения слова, а является результатом столкновения словарного значения слова с личным и народным опытом человека» [там же: 151]. Иными словами, потенция концепта зависит от культурного опыта человека: чем он богаче, то есть чем больше у человека запас знаний, навыков, культурного опыта, тем шире потенция концепта.

По мнению Г. Фреге, концепт – это смысл. В статье «Смысл и денотат» ученый разграничивает «смысл» и «понятие». В его понимании смысл не тождественен понятию: понятие всегда связано с базовыми значениями слова. Смысл же зависит от контекста и наблюдателя, он исключительно субъективен [Фреге 1997: 355–357].

Э. Кант пояснял, чтобы мысленный образ стал концептом, необходима способность сравнивать, обдумывать и абстрагировать – эти три логические операции являются необходимым условием создания концепта [Кант 1994: 314]. Э. Кант подчёркивал, что концепты зачастую основаны на спонтанном мышлении, интуиции, и, поскольку репрезентации не относятся непосредственно к объектам реальности (кроме интуиции), концепты, таким образом, никогда не бывают непосредственно связаны с объектом, но всегда связаны с другой репрезентацией [Кант 1998: 205].

В рамках данной статьи концепт рассматривается как «ментальное образование, являющееся базовой единицей мыслительного кода человека, обладающее относительно упорядоченной внутренней структурой, представляющее собой результат познавательной деятельности личности и общества и несущее комплексную информацию об отражаемом предмете или явлении,.. и отношении общественного сознания к данному явлению или предмету» [Попова, Стернин 2007: 24–25].

Авторы придерживаются концепции С. Г. Воркачёва, согласно которой выделяются три составляющих концепта: понятийная, образная и значимостная [Воркачёв 2004: 63]. С. Лоренс и Э. Марголис считают, концепты фундаментальными конструктами в теориях познания и подчёркивают, что концепты имеют дефиниционную структуру [Laurence, Margolis 1999: 6–7]. В статье исследуется понятийный компонент концепта FEAR, то есть его существенные признаки, зафиксированные в лексикографических источниках.

Дефиниционный и компонентный анализ концепта *FEAR* позволяет определить его содержание, семантические особенности и культурные коннотации, что способствует более глубокому пониманию механизмов формирования и функционирования страха в различных контекстах. Такой анализ важен не только для лингвистики и когнитивной науки, но и для психологии, социологии, философии и других дисциплин, изучающих человеческое поведение и мышление.

В современном мире в эпоху глобализации стремительно увеличивается темп миграций. Увеличение миграционных потоков неизбежно оказывает влияние на все сферы общественной деятельности. Поскольку миграция оказывает огромное влияние и на межкультурное общение, имеет отношение к языку, то вполне логично, что в настоящее время активно развивается новое направление лингвистики – миграционная лингвистика. В России это направление рассматривается как междисциплинарное и активно развивается с 2018 г. (см., например, [Зубарева 2019; Зубарева, Коллегова 2024; Шустова, Романова 2024; Шустова, Наборщиков 2024; Хорошева, Назарова 2024]). К задачам миграционной лингвистики относится моделирование миграционного дискурса, в первую очередь, выявление его базовых категорий [Зубарева 2024: 7–8]. Миграционный дискурс рассматривается как «вид социальной практики, поскольку его формируют социальные структуры, социальные практики, социальные агенты, участники, вовлечённые в социальные события» [Шустова 2018: 120]. Поскольку миграция часто связана с политической

безопасностью, лингвотеларантностью, речевой агрессией и лингвистической дискриминацией, мы считаем, что концепт FEAR можно отнести к концептосфере миграции, так как он используется в качестве скрытого инструмента власти в сфере миграционной политики.

Основная часть

На первом этапе исследования авторами проанализированы 11 толковых и специализированных англоязычных словарей. Ниже представлены дефиниции лексемы *fear*. Схожие и синонимичные дефиниции объединены с указанием источников. Для обозначения словарей используется аббревиатура, расшифровка которой представлена в Списке сокращений.

1. The emotion of pain or uneasiness caused by the sense of impending danger or by the prospect of some possible evil [OD, NLM, CD, BC, WD, DC, EW, PWN, PLC, MW, SJD].

2. An unpleasant emotion or thought that you have when you are frightened or worried by something dangerous, painful or bad that is happening or might happen. Trembling with fear, she handed over the money to the gunman [CD, BC, WD, DC, Wik, OD, PWN, NLM, PLC].

3. A feeling of distress, apprehension or alarm caused by impending danger, pain, etc. [DC, MW, SJD, Wik, PWN, PLC].

4. Awe, reverence. Fear of God [DC, MW, Wik, PWN, WD, BC, SJD].

5. Concern, anxiety [DC, MW, PWN, SJD, EW, PLC].

6. Possibility, chance. There is no fear of that happening [DC].

7. Solicitude [DC].

8. A phobia, a sense of fear induced by something or someone. Not everybody has the same fears [EW].

9. A feeling of dread and anxiety when waking after drinking a lot of alcohol, wondering what one did while drunk. He had the fear, that feeling of dread that you've done something really embarrassing. The fear was a hundred times worse than the hangover. No, a thousand times worse [EW].

10. An emotion experienced in anticipation of some specific pain or danger (usually accompanied by a desire to flee or fight) [PWN].

11. Be sorry; used to introduce an unpleasant statement. I fear I won't make it to your wedding party [PWN].

12. Dejection of mind at the presence of any person or thing; terror impressed. And the fear of you, and the dread of you, shall be upon every beast [WD, SJD].

13. Something hung up to scare deer by its color or noise. He who fleeth from the noise of the fear shall fall into the pit, and he that cometh up out of the midst of the pit shall be taken in the snare [SJD].

14. A companion (obsolete) [SJD, WD].

15. Respectful reverence for men of authority or worth [WD].

16. To suspect, to doubt [WD].

17. An unpleasant emotional reaction experienced in the face of perceived danger. It builds quickly in intensity and helps to organize the person's responses to threats from the environment [PLC].

18. An alarm reaction to current danger or life-threatening emergencies that is marked by strong escape-oriented tendencies and a surge in the sympathetic nervous system [PLC].

19. An innate, almost biologically based alarm response to a dangerous or life-threatening situation [PLC].

Итак, в ходе анализа лексикографических источников было выявлено 19 дефиниций лексемы FEAR, и результаты этого анализа стали опорой для следующего этапа – компонентного анализа.

На втором этапе исследования проводится компонентный анализ значения лексемы *fear*, который заключается в выделении отдельных семантических компонентов [см., например, Селиверстова 2004: 81], что позволяет выявить все оттенки ее значения, а также парадигматические связи. Ниже представлен список выделенных семантических компонентов:

1. The emotion (sense, feeling, thought) [OD, CD, DC, BC, EW, MW, NLM, WD, PWN, PLC, SJD].

2. Reaction, response [NLM, PLC].

3. The emotion of pain [OD, CD, PWN, WD, DC, SJD, NLM, BC, EW, PLC, MW].

4. The emotion of uneasiness (alarm, concern, anxiety, solicitude, to be worried) [OD, CD, DC, MW, SJD, EW, PWN, WD, BC, NLM, PLC].

5. The emotion caused by danger (apprehension, anticipation, dread, impressed terror) [OD, CD, DC, MW, SJD, PWN, WD, BC, PLC].

6. The emotion caused by evil [DC, WD].

7. The emotion caused by bad things [OD, CD].

8. The emotion caused by life-threatening situation [PLC].

9. An unpleasant emotion [CD, MW, EW, BC, PLC, WD, DC, OD, PWN, NLM, PLC].

10. The emotion that you have when you are frightened by something that is happening [CD, NLM].

11. The emotion that you have when you are frightened by something that might happen [OD, CD, PWN].

12. The emotion that you have when you are frightened by someone [CD, BC, EW].

13. The emotion accompanied by a desire to flee or fight (escape-oriented tendencies) [PWN, PLC].

14. The emotion of suspect (doubt) [WD].

15. The emotion that helps to organize the person's responses to threats from the environment [PLC].

16. Reverence for men of authority or worth [WD].
17. An innate, biologically based alarm response [PLC].
18. Distress [DC, EW].
19. Awe [DC, MW, SJD, PWN, WD, BC, EW].
20. A phobia [EW].
21. The threat or danger is real or imaginary (actual or perceived) [DC, EW].
22. The object, the reason of feelings of dread or apprehension (reason for alarm, that which causes fear) [DC, MW, SJD, WD].
23. A surge in the sympathetic nervous system [PLC].
24. A feeling of dread when waking after drinking a lot of alcohol [EW].
25. Possibility (chance) [DC, CD].
26. Be sorry; used to introduce an unpleasant statement [PWN, CD].
27. Dejection of mind [SJD, WD].
28. Something hung up to scare deer by its color or noise [SJD].
29. A companion (obsolete) [SJD, WD].

Таким образом, нами зафиксировано 19 дефиниций в 11 англоязычных словарях. После проведения компонентного анализа лексемы *fear* выявлено 29 семантических компонентов, среди которых можно определить ядерные, ближние и дальние периферийные компоненты значения данной лексемы. Отметим, что к ядерным семантическим компонентам мы относим компоненты, которые зафиксированы в 10 и более словарях, к семантическим компонентам ближней периферии – от 7 до 9 словарей и к семантическим компонентам дальней периферии – от 4 до 1 словарей. К ядерным компонентам относятся такие компоненты как: *the emotion, sense, feeling, thought; the emotion of uneasiness, alarm, concern, anxiety, solicitude, worry; the emotion of pain; an unpleasant emotion*. К ближним периферийным компонентам – *danger* (9), *awe* (7), к семантическим компонентам дальней периферии отнесены компоненты: *the object, the reason for alarm, fear* (4), *something that might happen* (3), *something that is happening* (2), *the emotion accompanied by a desire to flee or fight* (2), *evil* (2), *bad things* (2), *distress* (2), *the threat or danger is real or imaginary (actual or perceived)* (2), *reverence for men of authority or worth* (1), *the emotion that helps to organize the person's responses to threats from the environment* (1), *life-threatening situation* (1), *phobia* (1).

Среди компонентов дальней периферии встречаются и очень необычные, например, *possibility (chance)* (2), *dejection of mind* (2), *the emotion of suspect (doubt)* (1), *drinking a lot of alcohol* (1). Отметим, что зафиксировано переносное значение, когда человек собирается извиниться или сказать что-то неприятное (*be sorry*, 2 словаря) и два устаревших значения: *a companion* (2) и *something hung up to scare deer by its color or noise* (1). Подчеркнем, что лексема *fear* зафиксирована и в специализированных словарях (психологическом и медицинском) и определяется как *an innate, biologically based alarm response, a surge in the sympathetic nervous system* соответственно.

Компонентный анализ также позволяет установить парадигматические связи исследуемой лексемы, выявлены такие синонимы, как: *terror, alarm, panic* [CD, DC, MW, OD]; *dread, fright* [CD, DC, MW]; *scare, trepidation, horror, anxiety* [DC, MW]; *uneasiness, qualm, worry, dismay, despair, concern, consternation, apprehension, foreboding, bête noire, aversion, bugbear, bogey, veneration, respect, angst* [DC]; *phobia* [CD]; *afraidness* [EW]; *fearfulness* [MW]. Также мы привлекли электронные словари синонимов английского языка и дополнительно выявили следующие синонимы, не зафиксированные в толковых словарях: *affright, disquietude, misgiving, timidity, trembling* [Syn]; *nervousness, agitation, perturbation, funk, creeps, cowardice, disquiet* [PT]; *presentiment, anguish, agony, grief, sorrow* [Rev]; *jitters, abhorrence, discomposure, nightmare, revulsion* [TS].

Таким образом, всего выявлено 51 синоним из толковых, специализированных словарей и словарей синонимов английского языка. Присутствуют 19 синонимов со значением *испуг, страх, тревога*, что составило большую часть от всех синонимов (например, *terror, alarm, fright*); пять синонимов со значением *волнение, трепет* (*discomposure, agitation, trepidation, nervousness, perturbation*); четыре синонима – отвращение, ненависть (*revulsion, abhorrence, aversion, horror*); неуверенность, смятение (*qualm, dismay*); горе, страдание (*sorrow, grief, agony, anguish*); три синонима – опасение (*apprehension, foreboding, misgiving*); уважение, почитание (*respect, veneration, «reverence»*); один синоним – отчаяние (*despair*); оцепенение (*consternation*).

Можно выделить синонимы, такие как *bête noire* – всеобщий концентратор ненависти, страха или раздражения, это неизменяемый и непере译имый интернационализм; а также синонимы *bugbear, bogey*, означающие *пугало*. Отдельно можно выделить такие синонимы, как *phobia, nightmare, trembling, timidity*.

Далее представим примеры реализации семантических компонентом на материале статьи Gundogmus B., Mete M. «The Politics of Fear: Fear of Migrants as an Instrument Shaping the Political Environment» [Gundogmus, Mete 2024].

Since the person who neutralizes the effect of fear also ignores the emotions and fears of the living beings he/she exposes to his/her action, many actions that normally appear violent can be carried out quite naturally thanks to (because of) a drug that focuses on the absence of fear. Семантические компоненты: the emotion (sense, feeling, thought), an unpleasant emotion, the emotion caused by bad things, the emotion that helps to organize the person's responses to threats from the environment.

A ship requires a government to protect it from the danger of sinking and the fear of waves, and crews and passengers who follow the government and obey it. Семантические компоненты: the emotion (sense, feeling, thought), the emotion caused by life-threatening situation, the threat or danger is real or imaginary (actual or perceived), an unpleasant emotion, the emotion caused by danger, the emotion of uneasiness (alarm, concern, anxiety, solicitude, to be worried).

There is a power that is a candidate to fill every space between fear of chaos and power. Семантические компоненты: the emotion (sense, feeling, thought), the emotion caused by bad things, an unpleasant emotion, the threat or danger is real or imaginary (actual or perceived), the emotion of uneasiness (alarm, concern, anxiety, solicitude, to be worried).

Although Heidegger (Heidegger, 2008) in Being and Time, exaggerates fear into an exclusively human emotion, the passage in which Aristotle describes the nature of fear makes an important point: "It is clear that we fear frightening things, and these, as is usually said, are evil; hence fear is defined as the anticipation of evil. Indeed, we fear all evils, such as bad reputation, poverty, sickness, disease, friendlessness, death." (Aristoteles, 1997). Семантические компоненты: the emotion (sense, feeling, thought), the emotion of uneasiness (alarm, concern, anxiety, solicitude, to be worried), the emotion caused by evil.

Being perceived as a threat to social identity makes migrants an element of fear and anxiety in the societies they migrate to. В данном примере *fear* отражается как неприятная эмоция, опасение, недоверие к мигрантам. Семантические компоненты: the emotion (sense, feeling, thought), an unpleasant emotion, the emotion that you have when you are frightened by someone.

Today, many of the topics discussed in societies with high levels of immigration stem from the fear that the cultural, national and/or religious values of the host society will be suppressed by the values of immigrants. Семантические компоненты: the emotion (sense, feeling, thought), the emotion of uneasiness (alarm, concern, anxiety, solicitude, to be worried), an unpleasant emotion, the emotion that you have when you are frightened by something that might happen, the threat or danger is real or imaginary (actual or perceived).

From the perspective of biology, humans, like other creatures, are equipped to elicit the emotion of fear, but their symbolic, linguistic and cognitive abilities add a different quality to their fears. Семантические компоненты: an innate, biologically based alarm response, the emotion that helps to organize the person's responses to threats from the environment, the emotion accompanied by a desire to flee or fight (escape-oriented tendencies).

What makes human fear different from that experienced by animals is not primarily physiology, but rather what fear can evoke. Семантические компоненты: an innate, biologically based alarm response, the emotion that helps to organize the person's responses to threats from the environment.

Fear as a security alarm forces us to flee from danger; in other words, it creates a need for what is safe. Семантические компоненты: the emotion accompanied by a desire to flee or fight (escape-oriented tendencies), the emotion that helps to organize the person's responses to threats from the environment.

During this period, Chinese immigrants, who often took on the hardest and dirtiest jobs in cities such as San Francisco, caused Americans to fear for jobs and wages. Семантические компоненты: the emotion (sense, feeling, thought), reaction, response, the emotion of uneasiness (alarm, concern, anxiety, solicitude, to be worried), an unpleasant emotion, the emotion that you have when you are frightened by something that might happen.

Итак, из 29 семантических компонентов 14 нашли свое воплощение в миграционном дискурсе. На основе частотности семантических компонентов можно выделить ядерные и периферийные. Для определения грани между ядерными и периферийными реакциями вычислим процентное содержание самого частотного семантического компонента. The emotion (sense, feeling, thought) – этот семантический компонент зафиксирован 7 раз, общая сумма упоминания всех семантических компонентов – 39, следовательно данный семантический компонент составляет 17,9 % от общего числа.

Обобщая полученные данные, мы получаем следующую иерархичную структуру: the emotion (sense, feeling, thought) (17,9 %); an unpleasant emotion (15,4 %); the emotion of uneasiness (12,8 %); the emotion that helps to organize the person's responses to threats from the environment (10,2%); the threat or danger is real or imaginary (actual or perceived) (7,7 %); the emotion that you have when you are frightened by something that might happen (7,7 %); the emotion caused by bad things (5,1 %); an innate, biologically based alarm response (5,1 %); the emotion accompanied by a desire to flee or fight (escape-oriented tendencies) (5,1 %); the emotion caused by life-threatening situation (2,5 %); the emotion caused by danger (2,5 %); the emotion caused by evil (2,5 %); the emotion that you have when you are frightened by someone (2,5 %); reaction, response (2,5 %).

Поэтому отнесем первые 4 семантических компонента (более 10 %) к ядерным, а остальные, с частотностью менее 10 % – к периферийным. Заметно, что в ядерных семантических компонентах подчёркивается неприятность эмоции.

Заключение

Согласно результатам проведенного компонентного анализа, самые частотные семантические компоненты – те, что связаны с эмоциями и чувствами, а далее следуют семантические компоненты, связанные либо с опасностью, либо с причинами появления страха. Отдельно хочется выделить следующие по частотности семантические компоненты, означающие возможность или предвкушение чего-то плохого, опасного, а также благоговейный трепет перед кем- или чем-либо (например, перед Богом).

Отметим, что, в отличие от результатов компонентного анализа, среди ядерных семантических компонентов в миграционном дискурсе оказался компонент *the emotion that helps to organize the person's responses to threats from the environment*. Концепт FEAR многогранен, сложен, актуален, с помощью этого чувства общество живет, выживает, управляет, манипулирует и даже заставляет принимать решения.

Список литературы

1. Аскольдов-Алексеев С. А. Концепт и слово // Русская речь. 1928. С. 28–33.
2. Воркачев С. Г. Счастье как лингвокультурный концепт. М. : Гнозис, 2004. 236 с. ISBN: 5-94244-002-6 EDN: QRBAUZ

3. Залевская А. А. Психолингвистический подход к проблеме концепта // Методологические проблемы когнитивной лингвистики. 2001. С. 46–48.
4. Зубарева Е. О. Синтагматический анализ концепта МИГРАЦИЯ (на материале корпусных данных) // Миграционная лингвистика. 2019. № 1. С. 23–41. EDN: TZVQKY
5. Зубарева Е. О. Актуальные проблемы лингвистики. Лингвистическое моделирование концептуального поля МИГРАЦИЯ. Пермь : Пермский государственный национальный исследовательский университет, 2024. 130 с. ISBN: 978-5-7944-4113-0 EDN: GEFCZO
6. Зубарева Е. О., Колегова А. А. Синтагматическая модель концепта TRAVELLER в британском и американском вариантах английского языка // Евразийский гуманитарный журнал. 2024. № 1. С. 6–18. EDN: VAZQYY
7. Кант И. Критика чистого разума / пер. с нем. Н. О. Лосского // Сочинения: в 8 т. М. : Чоро, 1994. Т. 3. 740 с.
8. Лихачёв Д. С. Концептосфера русского языка // Известия РАН. Серия литературы и языка. 1997. Т. 52. № 1. С. 147–165.
9. Попова З. Д., Стернин И. А. Семантико-когнитивный анализ языка. Воронеж : Истоки, 2007. 250 с. EDN: QUIZYF
10. Селиверстова О. Н. Труды по семантике. М. : Языки славянской культуры, 2004. 960 с. ISBN: 5-9551-0020-2 EDN: RBVTON
11. Фреге Г. Смысл и денотат // Семиотика и информатика. 1997. № 35. С. 352–379.
12. Хорошева Н. В., Назарова Н. А. Нарратив миграционного кризиса во французском политическом медиадискурсе: номинационный аспект // Евразийский гуманитарный журнал. 2024. № 1. С. 87–94. EDN: MEХATJ
13. Шустова С. В. Миграционная лингвистика и миграционный дискурс // Теоретическая и прикладная лингвистика. 2018. 4 (2). С. 114–125. DOI: 10.22250/24107190_2018_4_2_114_125 EDN: SKZHХV
14. Шустова С. В., Романова А. И. Категория лингвистической дискриминации // Миграционная лингвистика. 2024. № 6. С. 4–21. EDN: YJSKQB
15. Шустова С. В., Наборщиков И. С. Категория лингвоконфликтности в американском политическом дискурсе // Гуманитарные исследования. История и филология. 2024. № 16. С. 64–70. DOI: 10.24412/2713-0231-2024-16-64-70 EDN: WHQCFE
16. Gundogmus B., Mete M. The Politics of Fear: Fear of Migrants as an Instrument Shaping the Political Environment // Journal of Erciyes Communication. 2024. URL: https://www.researchgate.net/publication/377824843_The_Politics_Of_Fear_Fear_Of_Migrants_As_An_Instrument_Shaping_The_Political_EnvironmentKorku_Siyaseti_Siyasi_Ortami_Sekillendiren_Bir_Arac_Olarak_Gocmen_Korkusu (дата обращения: август 2024).
17. Kant I. Critique of pure reason. University of Cambridge, United Kingdom, 1998. 785 p. DOI: 10.1017/CBO9780511804649
18. Laurence S., Margolis E. Concepts and Cognitive Science, 1999. URL: <https://philpapers.org/archive/LAUCAC-3.pdf> (дата обращения: 06.11.2024).

Список сокращений

BC – Britannica.com. URL: <https://www.britannica.com/dictionary/fear> (дата обращения: сентябрь – октябрь 2024).

CD – Cambridge dictionary. URL: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/fear> (дата обращения: август – октябрь 2024).

DC – Dictionary.com. URL: <https://www.dictionary.com/browse/fear> (дата обращения: сентябрь – октябрь 2024).

EW – En.Wiktionary.org. URL: <https://en.wiktionary.org/wiki/fear> (дата обращения: сентябрь – октябрь 2024).

MW – Merriam-webster.com. URL: <https://www.merriam-webster.com/dictionary/fear#dictionary-entry-1> (дата обращения: октябрь – декабрь 2024).

OD – Oxford dictionary. URL: https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/fear_1?q=fear (дата обращения: август – октябрь 2024).

PT – Power thesaurus. URL: <https://ru.powerthesaurus.org/fear/synonyms> (дата обращения: ноябрь 2024).

PWN – Princeton's WordNet. URL: <https://www.definitions.net/definition/fear> (дата обращения: декабрь 2024).

PLC – Psychology-lexicon.com. URL: <https://www.psychology-lexicon.com/cms/glossary/39-glossary-f/426-fear.html?highlight=WyJmZWYyIiwZmVhcmZlbcIsImZlYXJmdWxuZXNzIiwZmVhcmVklwiZmVhcnMiLCInZmVhcmZlYXJmZWYyW5nIl0=> (дата обращения: 08.08.2024).

Rev – Reverso. URL: <https://synonyms.reverso.net/synonym/en/fear> (дата обращения: август – октябрь 2024).

SJD – Samuel Johnson's dictionary. URL: <https://johnsonsdictionaryonline.com/views/search.php?term=fear> (дата обращения: декабрь 2024).

TS – Thesaurus. URL: <https://www.thesaurus.com/browse/fear> (дата обращения: 27.06.2024).

Syn – Synonyms. URL: <https://www.synonyms.com/synonym/fear> (дата обращения: 26.06.2024).

NLM – U.S National Library of Medicine. URL: <https://www.definitions.net/definition/fear> (дата обращения: 08.08.2024).

WD – Webster Dictionary. URL: <https://webstersdictionary1828.com/Dictionary/fear> (дата обращения: ноябрь 2024).

Wik – Wiktionary.org. URL: <https://www.wiktionary.org/> (дата обращения: сентябрь 2024).

WH – Woordhunt. URL: <https://woordhunt.ru/> (дата обращения: 10.10.2024).

References

1. Askol'dov-Alekseev S. A. Kontsept i slovo [Concept and word]. *Russkaya rech'* [Russian speech]. 1928, pp. 28-33. (In Russ.).
2. Vorkachev S. G. Schast'e kak lingvokul'turnyy kontsept [Happiness as a linguacultural concept]. Moscow, Gnozis, 2004, 236 p. ISBN: 5-94244-002-6 EDN: QRBAUZ (In Russ.).

3. Zalevskaya A. A. Psicholingvisticheskiy podkhod k probleme kontsepta [Psycholinguistic approach to the problem of concept]. *Metodologicheskie problemy kognitivnoy lingvistiki* [Methodological problems of cognitive linguistics]. 2001, pp. 46-48. (In Russ.).
4. Zubareva E. O. Sintagmatischeskiy analiz kontsepta MIGRATsIYa (na materiale korpusnykh dannykh) [Syntagmatic analysis of the concept MIGRATION (based on corpus data)]. *Migratsionnaya lingvistika* [Migration linguistics]. 2019, no. 1, pp. 23-41. EDN: TZVQKY (In Russ.).
5. Zubareva E. O. Aktual'nye problemy lingvistiki. Lingvisticheskoe modelirovanie kontseptual'nogo polya MIGRATsIYa [Current Problems of Linguistics. Linguistic Modeling of the Conceptual Field MIGRATION]. Perm, Permskiy gosudarstvennyy natsional'nyy issledovatel'skiy universitet, 2024, 130 p. ISBN: 978-5-7944-4113-0 EDN: GEFCZO (In Russ.).
6. Zubareva E. O., Kolegova A. A. Sintagmatischeskaya model' kontsepta TRAVELLER v britanskom i amerikanskom variantakh angliyskogo yazyka [Syntagmatic model of the concept TRAVELLER in British and American English]. *Evraziyskiy gumanitarnyy zhurnal* [Eurasian Humanitarian Journal]. 2024, no. 1, pp. 6-18. EDN: BAZQYY (In Russ.).
7. Kant I. Kritika chistogo razuma [Critique of Pure Reason]. *Sochineniya: v 8 t.* [Works: in 8 volumes.]. Translation from German by N. O. Losskogo. Moscow, Choro, 1994, vol. 3, 740 p. (In Russ.).
8. Likhachev D. S. Kontseptosfera russkogo yazyka [Conceptual sphere of the Russian language]. *Izvestiya RAN. Seriya literatury i yazyka* [News of the Russian Academy of Sciences. Literature and Language Series]. 1997, vol. 52, no. 1, pp. 147-165. (In Russ.).
9. Popova Z. D., Sternin I. A. Semantiko-kognitivnyy analiz yazyka [Semantic-cognitive analysis of language]. Voronezh, Istoki, 2007, 250 p. EDN: QUJZYF (In Russ.).
10. Seliverstova O. N. Trudy po semantike [Works on semantics]. Moscow, Yazyki slavyanskoy kul'tury, 2004, 960 p. ISBN: 5-9551-0020-2 EDN: RBBTOH (In Russ.).
11. Frege G. Smysl i denotat [Meaning and denotation]. *Semiotika i informatika* [Semiotics and computer science]. 1997, no. 35, pp. 352-379. (In Russ.).
12. Khorosheva N. V., Nazarova N. A. Narrativ migratsionnogo krizisa vo frantsuzskom politicheskom mediadiskurse: nominatsionnyy aspekt [The Narrative of the Migration Crisis in French Political Media Discourse: The Nominative Aspect]. *Evraziyskiy gumanitarnyy zhurnal* [Eurasian Humanitarian Journal]. 2024, no. 1, pp. 87-94. EDN: MEXATJ (In Russ.).
13. Shustova S. V. Migratsionnaya lingvistika i migratsionnyy diskurs [Migration linguistics and migration discourse]. *Teoreticheskaya i prikladnaya lingvistika* [Theoretical and Applied Linguistics]. 2018. 4 (2), pp. 114-125. DOI: 10.22250/24107190_2018_4_2_114_125 EDN: SKZH XV (In Russ.).
14. Shustova S. V., Romanova A. I. Kategoriya lingvisticheskoy diskriminatsii [Category of linguistic discrimination]. *Migratsionnaya lingvistika* [Migration linguistics]. 2024, no. 6, pp. 4-21. EDN: YJSKQB (In Russ.).
15. Shustova S. V., Naborshchikov I. S. Kategoriya lingvokonfliktogenosti v amerikanskom politicheskom diskurse [The category of linguistic conflictogenicity in American political discourse]. *Gumanitarnye issledovaniya. Istoriya i filologiya* [Humanitarian Studies. History and Philology]. 2024, no. 16, pp. 64-70. DOI: 10.24412/2713-0231-2024-16-64-70 EDN: WHQCFE (In Russ.).

16. Gundogmus B., Mete M. The Politics of Fear: Fear of Migrants as an Instrument Shaping the Political Environment // Journal of Erciyes Communication. 2024. URL: https://www.researchgate.net/publication/377824843_The_Politics_Of_Fear_Fear_Of_Migrants_As_An_Instrument_Shaping_The_Political_EnvironmentKorku_Siyaseti_Siyasi_Ortami_Sekillendiren_Bir_Arac_Olarak_Gocmen_Korkusu (дата обращения: август 2024).
17. Kant I. Critique of pure reason. University of Cambridge, United Kingdom, 1998. 785 p. DOI: 10.1017/CBO9780511804649
18. Laurence S., Margolis E. Concepts and Cognitive Science, 1999. URL: <https://philpapers.org/archive/LAUCAC-3.pdf> (дата обращения: 06.11.2024).

Информация об авторах

***Е. О. Зубарева** – кандидат филологических наук, доцент, кафедра лингвистики и перевода, Пермский государственный национальный исследовательский университет;*
***А. Г. Гавшина** – студент, факультет современных иностранных языков и литератур, Пермский государственный национальный исследовательский университет.*

Information about the authors

***E. O. Zubareva** – Ph. D. (Philology), Associate Professor,
 Department of Linguistics and Translation, Perm State University;*
***A. G. Gavshina** – Student, of Faculty of Foreign Languages and Literatures,
 Perm State University.*

Статья поступила в редакцию 20.11.2024; одобрена после рецензирования 10.12.2024; принята к публикации 15.02.2025.

The article was submitted 20.11.2024; approved after reviewing 10.12.2024; accepted for publication 15.02.2025.